



МЕЖДУНАРОДНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПРИЛОВА И УМЕНЬШЕНИЯ ВЫБРОСОВ





МЕЖДУНАРОДНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПРИЛОВА И УМЕНЬШЕНИЯ ВЫБРОСОВ

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Рим, 2011

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения ФАО.

ISBN 978-92-5-406952-0

Все права защищены. ФАО поощряет тиражирование и распространение материалов, содержащихся в настоящем информационном продукте. Разрешается их бесплатное использование в некоммерческих целях по представлению соответствующего запроса. За тиражирование в целях перепродажи или в других коммерческих целях, включая образовательные, может взиматься плата. Заявки на получение разрешения на тиражирование или распространение материалов ФАО, защищенных авторским правом, а также все другие запросы, касающиеся прав и лицензий, следует направлять по электронной почте по адресу: copyright@fao.org или на имя начальника Подотдела издательской политики и поддержки Управления по обмену знаниями, исследованиям и распространению опыта по адресу: Chief, Publishing Policy and Support Branch, Office of Knowledge Exchange, Research and Extension, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy.

ПОДГОТОВКА НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА

В настоящем документе приводятся «Международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов», одобренные Комитетом по рыбному хозяйству (КРХ) на его 29-й сессии (февраль 2011 года).

Цель настоящих Руководящих принципов – помочь государствам и региональным организациям по регулированию рыболовства (РФМО) внедрить в рыбном хозяйстве экосистемный подход, а также выполнить Резолюцию A/RES/64/72 Генеральной ассамблеи ООН (ГА ООН).

Руководящие принципы были сформулированы и разработаны в ходе целого ряда мероприятий, проведенных по просьбе, сформулированной КРХ на его 28-й сессии (март 2009 года), в частности таких как:

- Консультативное совещание экспертов по разработке проекта Международных руководящих принципов регулирования прилова и сокращения выбросов (Рим, Италия, 21-23 декабря 2009 года); и
- Техническое консультативное совещание по Международным руководящим принципам регулирования прилова и сокращения выбросов (Рим, Италия, 6-10 декабря 2010 года), в ходе которого Международные руководящие принципы ФАО были доработаны и одобрены (Доклад ФАО по вопросам рыболовства и аквакультуры No. 957).

Весь этот процесс, включая созыв Технического совещания, прошел при значительной финансовой поддержке правительства Норвегии.

ФАО.

Международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов.
Рим, ФАО, 2011 год. 30 стр.

ВЫДЕРЖКИ

Международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов разработаны в рамках широкого процесса с участием экспертов по рыболовству, государственных чиновников, занимающихся вопросами рыболовства, представителей рыбной отрасли, научных кругов, правительственных и межправительственных организаций. Руководящие принципы призваны ориентировать заинтересованные структуры в том, что касается управленческих инструментов, начиная от надлежащей нормативной базы и кончая компонентами программы по сбору объективных данных, включая выявление основных управленческих соображений и мер, необходимых для обеспечения сохранения промысловых и непромысловых видов, а также соответствующих сред обитания. Эти Руководящие принципы носят добровольный характер и представляют собой справочный инструмент, призванный помочь государствам и РФМО в разработке и реализации надлежащих мер по регулированию прилова и сокращению выбросов на всех промыслах и во всех районах мира.

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
МЕЖДУНАРОДНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПРИЛОВА И СОКРАЩЕНИЯ ВЫБРОСОВ	1
РЕЗЮМЕ	1
ИСТОРИЯ ВОПРОСА	2
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ, ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ	4
ть применения	4
Цель	4
Задачи	4
Характеристики прилова	5
Характеристики выбросов	6
СТРУКТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ	7
Механизмы государственного регулирования	7
Институциональные и управленческие структуры	8
Государствам и РФМО/А следует:	9
РАЗРАБОТКА ПЛАНОВ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПРИЛОВА	10
СБОР ДАННЫХ И ОЦЕНКА ПРИЛОВА	13
анных, отчетность и оценка	13
ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ	16
МЕРЫ ПО РЕГУЛИРОВАНИЮ ПРИЛОВА И СОКРАЩЕНИЮ ВЫБРОСОВ	18
Инструменты для регулирования прилова и сокращения выбросов	18
Меры контроля за факторами производства и выходом продукции	19
Совершенствование конструкции и методов эксплуатации орудий лова, а также устройств для сокращения прилова	20
Территориальные и временные меры	21
Лимиты на прилов и выбросы	21

Экономические стимулы регулирования прилова и сокращения выбросов	22
Другие меры по регулированию прилова и сокращению выбросов	23
ПОТЕРИ ДО НАЧАЛА ПРОМЫСЛА И ПОТЕРИ В РЕЗУЛЬТАТЕ "ФАНТОМНОГО" ЛОВА	24
МОНИТОРИНГ, КОНТРОЛЬ И НАДЗОР (МКН)	25
МЕРЫ ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ, КОММУНИКАЦИИ И НАРАЩИВАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА	26
СООБРАЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРЕТВОРЕНИЯ В ЖИЗНЬ НАСТОЯЩИХ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ	28
ОСОБЫЕ СООБРАЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РФМО/А	29
ОСОБЫЕ ПОТРЕБНОСТИ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ	29

МЕЖДУНАРОДНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПРИЛОВА И СОКРАЩЕНИЯ ВЫБРОСОВ

РЕЗЮМЕ

Настоящие Международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов разработаны и приняты Техническим консультативным совещанием ФАО, состоявшемся в Риме 6-10 декабря 2010 года. Они призваны помочь государствам и РФМО в регулировании прилова и сокращении выбросов в соответствии с Кодексом ведения ответственного рыболовства ФАО.

1. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

- 1.1. Кодекс ведения ответственного рыболовства 1995 года (Кодекс Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций содержит призыв к устойчивому использованию водных экосистем и требование о ведении рыбного промысла с должным вниманием к окружающей среде. Кодекс также содействует поддержанию, защите и сохранению биоразнообразия экосистем посредством сведения к минимуму последствий промысла для нецелевых видов и экосистемы в целом. Однако несмотря на то, что Кодекс поддержали все Члены ФАО, возрастает озабоченность в связи с тем, что уровень смертности рыб в результате прилова и выбросов ставит под угрозу устойчивость многих рыбных промыслов в долгосрочной перспективе и сохранение биоразнообразия во многих районах, что еще более обострит ситуацию с продовольствием и неблагоприятно повлияет на положение миллионов рыбаков и работников рыбной отрасли, для которых рыбные ресурсы являются средством к существованию.
- 1.2. На Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций (ГА ООН), в частности, в резолюции A/RES/64/72 ГА ООН по вопросу об устойчивом рыболовстве, принятой на 64-й сессии, прозвучали призывы к принятию мер в отношении прилова и выбросов. Государствам, субрегиональным и региональным организациям или договоренностям по регулированию рыболовства (РФМО/А), а также другим соответствующим международным организациям было настоятельно предложено сократить или полностью устранить прилов, лов утерянными или брошенными орудиями, выбросы и послепромысловые потери, а также оказывать поддержку исследованиям и разработкам, направленным на сокращение или устранение прилова молоди рыб.
- 1.3. Усилия, предпринятые ФАО в прошлом с целью решения этих вопросов, включали разработку Международного плана действий ФАО по сокращению случайного прилова морских птиц при ярусном рыбном промысле (МПД по морским птицам) и связанного с ним Технического руководства по оптимальной

практике, Международного плана действий ФАО по сохранению акул и управлению их ресурсами (МПД по акулам), а также Руководящих принципов ФАО 2009 года, касающихся сокращения смертности морских черепах при ведении рыбного промысла. Несмотря на эти усилия, все еще сохраняются проблемы, связанные с высокими уровнями нежелательного и часто несообщаемого прилова и выбросов рыбы во многих рыбных хозяйствах во всем мире, включая вылов молодежи экономически ценных и экологически важных пород рыбы. По оценкам ФАО, в 2004 году объем выбросов рыбы на глобальном уровне составил примерно 7 миллионов тонн. Вместе с тем, оценить общий объем глобального прилова и выбросов оказалось трудно по различным причинам. В зависимости от используемых определений, прилов может превышать 20 миллионов тонн.

- 1.4. На 28-й сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству (КРХ) в марте 2009 года ФАО представила доклад о прилове и выбросах и подтвердила, что особую тревогу вызывают случаи несообщаемых и нерегулируемых (i) выгрузок прилова, (ii) выбросов и (iii) потерь до начала промысла на плохо управляемых рыбных промыслах. На той же сессии КРХ согласился с тем, что ФАО следует разработать международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов посредством проведения Консультативного совещания экспертов и последующего Технического консультативного совещания.
- 1.5. Соответственно, ФАО предприняла шаги по разработке таких Руководящих принципов: были проведены (i) Консультативное совещание экспертов, состоявшееся 30 ноября – 3 декабря 2009 года в Риме, Италия, и (ii) Техническое консультативное совещание, состоявшееся в Риме, Италия, 6-10 декабря 2010 г., на котором было завершена разработка Международных руководящих принципов регулирования прилова и сокращения выбросов (настоящие Руководящие принципы).
- 1.6. Настоящие Руководящие принципы следует толковать и применять согласно соответствующим нормам международного права, отраженным в Конвенции Организации Объединенных

Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (Конвенция ООН 1982 года). Ничто в настоящих Руководящих принципах не наносит ущерба правам, юрисдикции и обязанностям государств, определяемым нормами международного морского права, в частности Конвенцией ООН 1982 года.

- 1.7. Настоящие Руководящие принципы следует также толковать и применять в дополнение к мерам в отношении прилова, предусмотренным в МПД по морским птицам и прилагаемом к нему Техническом руководстве по оптимальной практике, МПД по акулам и в Руководящих принципах, касающихся сокращения смертности морских черепах при ведении рыбного промысла.

2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ, ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ

2.1. Ть Применения

Область применения настоящих Руководящих принципов является глобальной и охватывает все виды рыбного промысла во всех морях, океанах и внутренних водах.

2.2. Цель

Цель настоящих Руководящих принципов состоит в оказании помощи государствам и РФМО/А в осуществлении Кодекса и применении экосистемного подхода к рыболовству на основе эффективного регулирования прилова и сокращения выбросов.

2.3. Задачи

Задача настоящих Руководящих принципов заключается в содействии ответственному рыболовству на основе:

- (i) сведения к минимуму улова и смертности рыбы тех видов и размеров, которые не будут использоваться в соответствии с положениями Кодекса;
- (ii) формулирования рекомендаций в отношении мер, способствующих более эффективному регулированию прилова и сокращению выбросов; и

- (iii) совершенствования учета и отчетности по всем компонентам общего улова, включая прилов и выбросы;

2.4. Характеристики прилова

- 2.4.1 Невозможно разработать стандартные международные определения прилова ввиду весьма неоднородного характера мировых рыбных промыслов, исторических различий в толковании понятия прилова на национальном уровне, неясностей, связанных с терминологией, касающейся прилова, и предпочтений отдельных рыбаков в отношении будущего использования различных элементов их улова. Кроме того, существуют функциональные определения прилова, которые включают улов, который рыбак не намеревался поймать, но не смог избежать такого улова и который во многих случаях является нежелательным и который не предполагается использовать. Существуют также нормативные толкования понятия прилова, содержащиеся в планах управления рыбным хозяйством, и эти виды определений не всегда совпадают.
- 2.4.2 В тех рыбных промыслах, где имеется план управления рыболовством хозяйством, виды и размеры, считающиеся приловом, могут определяться в таком плане. В случае отсутствия такого определения, приловом считается та часть общего улова, которая не соответствует положениям плана. Прилов может также определяться как улов, запрещенный для этого вида промысла.
- 2.4.3 При многовидовом рыбном промысле с использованием различных орудий лова, при котором плохо обеспечивается селективность лова и большая часть выловленных видов используется, прилов означает ту часть улова, которая не должна была быть выловлена, в частности, поскольку такой вылов имел

бы пагубные экологические или экономические последствия.

2.4.4 Во многих конкретных рыбных промыслах признается наличие широкого круга проблем, связанных с приловом, и в качестве примера можно, в частности, отметить улов:

- (i) видов и размеров, не являющихся целевыми для данного рыбного промысла;
- (ii) охраняемых, исчезающих или находящихся под угрозой исчезновения видов;
- (iii) молоди рыб; и
- (iv) организмов, которые не могут быть использованы для какой-либо цели.

2.4.5 Некоторые страны включают в свои правовые определения прилова организмы, погибшие до начала промысла и в результате "фантомного" лова, в то время как некоторые страны этого не делают. Для учета этих других последствий лова могут потребоваться дополнительные меры, которые рассматриваются в разделе 8 настоящих Руководящих принципов.

2.5. Характеристики выбросов

Выбросы представляют собой часть общего улова, которая выбрасывается или пропадает. Выбросы могут состоять из какого-либо одного или многих видов, а также живых или мертвых организмов. В контексте настоящих Руководящих принципов "выбросы" обозначают выброс или пропажу мертвой рыбы и рыбы, которая может не выжить после ее выпуска в живом виде. Хотя цель заключается в сокращении вылова живых водных ресурсов, которые не предполагается использовать, попадание некоторой их части в улов является неизбежным. В этом случае задача должна состоять в том, чтобы выпустить их живыми и обеспечить их максимальную выживаемость за счет мер по сокращению смертности после выпуска в воду. Можно, в частности, привести следующие

примеры проблем выбросов, характерных для отдельных рыбных промыслов:

- (i) изменения экологических аспектов пищевой цепочки в результате выбросов мертвой рыбы или рыба, которая может не выжить после ее выпуска в живом виде;
- (ii) подразумеваемые непроизводительные потери рыбы в результате выбросов;
- (iii) ведение промысла считается неустойчивым в случае, если объемы выбросов не учитываются при оценке состояния данного рыбного промысла и при осуществлении соответствующего плана управления;

3. СТРУКТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ

3.1 Механизмы государственного регулирования

3.1.1 Государствам, выступающим в качестве государств флага, государств порта, прибрежных государств или импортирующих или экспортирующих государств (государств рынка), действуя согласно соответствующим нормам международного права, в частности правовым документам по вопросам торговли, или при осуществлении юрисдикции в отношении своих граждан, следует с учетом рекомендаций компетентного органа по управлению рыболовством содействовать достижению целей регулирования прилова и сокращения выбросов¹.

3.1.2 Государствам следует разрабатывать и проводить национальную политику, создавать нормативно-правовую базу и институциональные структуры для эффективного регулирования прилова и сокращения выбросов, включая меры, согласованные в РФМО/А,

¹ На 29-й сессии Комитета по рыбному хозяйству Исландия отметила, что в ее понимании используемый в пункте 3.1.1. термин «их цели» относится к целям компетентного национального органа по регулированию рыболовства.

членами которых они являются или с которыми они сотрудничают, не являясь формально их членами. Система государственного регулирования и нормативно-правовая база должны обеспечивать, среди прочего:

- (i) применение экосистемного подхода к рыболовству;
- (ii) применение эффективных мер контроля за факторами производства и/или выходом продукции, особенно в рыбных промыслах, где прилов и выбросы являются серьезной проблемой;
- (iii) в надлежащих случаях, применение механизмов совместного или общинного управления промыслом для более эффективного регулирования прилова и сокращения выбросов; и
- (iv) осуществление мер и действий, предусмотренных международными конвенциями, согласованными на международном уровне руководящими принципами и другими международно-правовыми документами по вопросам рыболовства, в целях регулирования прилова и сокращения выбросов.

3.2 Институциональные и управленческие структуры

- 3.2.1 Государствам следует обеспечивать, чтобы меры по регулированию прилова и сокращению выбросов соответствовали Конвенции ООН 1982 года и Соглашению 1995 года об осуществлении положений Конвенции ООН по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (Соглашение ООН о рыбных запасах), а также другим международно-правовым документам, включая Кодекс;
- 3.2.2 Государствам следует принимать и осуществлять в рамках управления рыболовством меры, необходимые для обеспечения регулирования прилова и сокращения выбросов:

- (i) в соответствии с осторожным подходом, предусмотренным в Статье 6 Соглашения ООН о рыбных запасах, а также в Статьях 6.5 и 7.5 Кодекса;
 - (ii) в соответствии с положениями Кодекса, касающимися ответственного использования рыбы; и
 - (iii) на основе самой достоверной имеющейся научно-технической информации и с учетом знаний рыбаков.
- 3.2.3 Государствам следует содействовать наращиванию потенциала для более эффективного регулирования прилова и сокращения выбросов, в том числе – когда это уместно – путем участия в совместном или общинном управлении рыболовством.
- 3.2.4 Государствам и РФМО/А следует:
- (i) разрабатывать планы управления своими рыбными промыслами или вносить в них изменения таким образом, чтобы эти планы включали задачи, связанные с использованием и регулированием вылова, в части, касающейся прилова и выбросов, и чтобы они соответствовали положениям Кодекса;
 - (ii) поощрять привлечение рыбаков к разработке мер, направленных на регулирование прилова и сокращение выбросов, признавая ценность их знаний и опыта; и
 - (iii) содействовать применению надлежащих стимулов для регулирования прилова и сокращения выбросов и обеспечивать их достаточность для обеспечения принятия мер регулирования.
- 3.2.5 Государствам следует укреплять и наращивать потенциал РФМО/А, чтобы обеспечить регулирование прилова и сокращение выбросов посредством включения принципов и норм, предусмотренных международным правом и соответствующими

международными правовыми документами, в мандаты этих организаций или договоренностей.

- 3.2.6 В случаях, когда тот или иной вид вылавливается как в районах под национальной юрисдикцией, так и в прилегающих к ним районах, не находящихся под национальной юрисдикцией, меры, принимаемые с целью регулирования прилова и сокращения выбросов данного вида, будут более эффективными, если обеспечить их согласованное применение в этих районах.

4. РАЗРАБОТКА ПЛАНОВ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПРИЛОВА

4.1 Разработка планов регулирования

- 4.1.1 государствам и РФМО/А следует обеспечивать, чтобы при разработке планов управления рыболовством учитывались все существенные факторы, определяющие смертность рыбы при рыбном промысле, и чтобы такое планирование велось на основе экосистемного подхода к рыболовству и соответствовало Кодексу.
- 4.1.2 Государствам и РФМО/А следует выявлять и оценивать рыбные промыслы, где отмечаются приловы и выбросы, и уточнять требования в отношении мер регулирования. Такая оценка должна по возможности включать, среди прочего:
- (i) информацию о типе (типах) проводимого или предполагаемого рыбного промысла, включая типы рыболовных судов и орудий лова, районы промысла, уровень промысловых усилий, продолжительность лова, а также целевые и приловы виды и их размеры, в особенности исчезающие виды, находящиеся под угрозой исчезновения или охраняемые виды;
 - (ii) оценку рисков для выявления конкретного характера и масштабов проблем прилова и

- выбросов в данном рыбном хозяйстве в качестве основы определения приоритетов и планирования;
- (iii) анализ эффективности мер, осуществляемых с целью устранения проблем прилова и выбросов, выявленных в ходе оценки рисков;
 - (iv) анализ потенциальной эффективности альтернативных методов решения проблем прилова и выбросов, выявленных в ходе оценки рисков;
 - (v) оценку воздействия мер по регулированию прилова и сокращению выбросов на рыбопромысловые операции и, в случае государств – на обеспечение средств к существованию, в целях установления потенциальных последствий осуществления этих мер и обеспечения поддержки, необходимой для того, чтобы избежать их неприятия;
 - (vi) обзор систем регулярного мониторинга эффективности мер по регулированию прилова и сокращению выбросов, а также их оценку с учетом управленческих целей; и
 - (vii) регулярную оценку планов и мер регулирования для внесения, в случае необходимости, коррективов.

4.1.3 Государствам и РФМО/А следует разрабатывать на основе результатов оценки и установленной информации, о чем говорится в пункте 4.1.2 настоящих Руководящих принципов, планы регулирования прилова для всех рыбных хозяйств, где требуются меры по регулированию прилова. В эти планы следует включать задачи, стратегии, стандарты и меры, направленные на регулирование прилова и сокращение выбросов. Планы регулирования прилова следует включать в более широкие планы управления рыбным хозяйством.

4.1.4 Государствам и РФМО/А следует содействовать тому, чтобы при составлении планов регулирования прилова

учитывались оптимальные методы регулирования прилова и сокращения выбросов, разработанные в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами. Такие оптимальные методы должны, когда это уместно, включать, в частности, следующие меры:

- (i) выявление существующей(их) проблемы(ем) прилова и выбросов;
- (ii) анализ социальных и экономических условий, движущих сил и целей, связанных с проблемой(ами) прилова и выбросов;
- (iii) указание и обоснование поддающихся измерению и проверке краткосрочных долгосрочных целей регулирования;
- (iv) в тех случаях, когда возникает необходимость решить проблемы прилова и выбросов, разработка мер, способствующих решению этих задач, с учетом конкретных особенностей каждого рыбного хозяйства, и, наряду с этим, усилия по улучшению сопоставимости и согласованности различных мер регулирования, применяемых в отношении одних и тех же запасов или одного и того же промысла, с тем чтобы:
 - (a) свести к минимуму потенциальный прилов посредством использования мер в отдельных зонах и/или в течение определенного времени;
 - (b) свести к минимуму прилов посредством модификации орудий лова и методов рыбного промысла;
 - (c) довести до максимума выпуск в море живой рыбы, попавшей в прилов, обеспечивая при этом безопасность экипажей рыбопромысловых судов;
 - (d) уменьшить выбросы; и/или
 - (e) использовать, насколько это возможно, прилов, который продолжается даже после

принятия вышеперечисленных мер, таким образом, чтобы это соответствовало положениям Кодекса.

- (v) подключение рыбаков в качестве полноправных партнеров к разработке, апробированию и оценке воздействия мер по решению проблем;
- (vi) поддержка контролируемых испытаний, проводимых в условиях промышленного рыбного промысла, с целью определения эффективности мер, направленных на решение проблем;
- (vii) поощрение инноваций посредством сотрудничества между рыбаками, учеными, представителями рыбной отрасли, органами, управляющими рыбными ресурсами, неправительственными организациями (НПО) и другими заинтересованными сторонами;
- (viii) содействие совместным исследованиям стран, имеющих общие рыбные промыслы или схожие проблемы прилова и выбросов; и
- (ix) пропаганда успешных мер по решению проблем прилова и выбросов в рыболовстве и информирование об этих мерах широкой общественности.

4.1.5 На этапе планирования мер по регулированию прилова государствам и РФМО/А следует изыскать надлежащие финансовые и кадровые ресурсы.

5. СБОР ДАННЫХ И ОЦЕНКА ПРИЛОВА

5.1. Анных, отчетность и оценка

5.1.1. В рамках разработки планов регулирования государствам и РФМО/А следует, насколько это возможно и с учетом масштабов и вида промысла:

- (i) устанавливать надлежащие надежные методы мониторинга и оценки, позволяющие: (а) делая, каким образом прилов и выбросы влияют на

живые водные ресурсы; и (b) оценивать и уточнять результативность мер по регулированию прилова и сокращению выбросов;

- (ii) применять процедуры и регламенты сбора данных, соответствующие масштабу и виду промысла, с учетом результатов оценки рисков, упомянутых в пункте 4.1.2 настоящих Руководящих принципов, включая использование наблюдателей, стандартных журналов наблюдения и систем мониторинга местонахождения рыбопромысловых судов;
- (iii) предусмотреть реализацию национальных и региональных программ подготовки рыбаков, лиц, управляющих рыбными ресурсами, и научных наблюдателей в целях более эффективного выявления прилова, сбора данных и отчетности; и
- (iv) обеспечивать, чтобы программы сбора данных включали социально-экономические обследования, в частности, по таким вопросам, как стоимость выгруженных уловов и занятость на промыслах, а также социально-экономические последствия мер регулирования.

5.1.2. Государствам и РФМО/А следует разрабатывать рассчитанные на долгосрочную перспективу стратегии сбора точных данных, отвечающих масштабам и виду промысла, принимая во внимание важность регулирования относящихся к конкретным промыслам и видам оценочных показателей общего улова, показателей улова видов в разбивке по размерам пойманных особей, выбросов, а также пространственно-временной вариативности уровня прилова и смертности при выбросах.

5.1.3. В случае необходимости государствам и РФМО/А следует стремиться к достижению уровня и охвата программ наблюдения, достаточных для обеспечения количественных оценочных показателей общего улова,

объема выбросов и случайного вылова живых водных ресурсов.

- 5.1.4. В целях стандартизации сбора данных о прилове и выбросах государствам и РФМО/А следует:
- (i) определять для каждого конкретного промысла приоритетные задачи в области исследований и управления;
 - (ii) привлекать рыбаков, ученых, представителей рыбной отрасли, органы, управляющие ресурсами, МПО, НПО и другие заинтересованные структуры к разработке стандартов сбора данных о прилове и выбросах;
 - (iii) разрабатывать и апробировать регламенты, определяющие порядок отбора проб, в целях обеспечения требуемой точности и достоверности данных при минимальных затратах;
 - (iv) проводить оценку достоверности и точности данных и их пригодности для определения масштабов и характеристик прилова и выбросов;
 - (v) объединять подборку экономической и социальной информации (например, по операционным расходам, составу флота и характеристикам судов) с подборкой океанографической и биологической информации.
- 5.1.5. Государствам и РФМО/А следует определять вид и качество имеющейся в настоящее время информации, включая экспертные знания и информацию, которыми располагают субъекты рыбного хозяйства, природоохранные структуры и другие заинтересованные лица, и обеспечивать полное использование всех соответствующих источников информации при оценке рисков, проводимой согласно положениям пункта 4.1.2 настоящих Руководящих принципов, а также при анализе последствий смертности при прилове и выбросах.

- 5.1.6. В качестве следующего шага государствам и РФМО/А следует провести анализ последствий прилова и выбросов, а также биологических и экономических последствий мер по регулированию прилова и сокращению выбросов.
- 5.1.7. Государствам и РФМО/А следует должным образом учитывать тот факт, что поскольку регулирование прилова и сокращение выбросов часто требуют различных типов данных из нескольких источников, то для обобщения, обработки и анализа этих данных могут потребоваться более совершенные комплексные системы. Для придания большей прозрачности работе по регулированию прилова следует рассмотреть возможность обнародования данных о прилове и выбросах.
- 5.1.8. Государствам и РФМО/А следует признать, что в условиях ведения многовидового лова в некоторых рыбных промыслах с использованием различных типов орудий лова и оборудования представление информации по полной видовой структуре улова может оказаться нецелесообразной. Соответственно, могут потребоваться альтернативные методы, такие как отчетность по индикаторным видам и другим приемлемым опосредованным показателям.

6. ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

- 0.1. Государствам и, в соответствующих случаях, РФМО следует проводить и поощрять исследования, которые имеют важнейшее значение для разработки планов по регулированию прилова и сокращению выбросов. В случае нехватки информации для проведения таких оценок рисков и аналитических исследований, о которых говорится в разделах 4 и 5 настоящих Руководящих принципов, следует проводить дополнительные исследования для изучения биологии видов, попадающих в прилов, производительности орудий лова и действенности мер по сокращению последствий прилова, а также социально-экономических последствий мер и методов

регулирования прилова и сокращения смертности при выбросах.

- 6.2. Меры в отношении применяемых орудий и методов лова должны проходить апробацию в условиях промышленного промысла при участии соответствующим образом подготовленного персонала и в сотрудничестве с рыбной отраслью на всех этапах, начиная с первоначальной апробации и кончая внедрением в практику.
- 6.3. Государствам и РФМО/А следует сотрудничать в проведении анализа проблем прилова и выбросов во всех районах распространения проблемных видов, когда это уместно.
- 6.4. Для тех рыбных промыслов, где существуют проблемы прилова и выбросов, выявленные в результате оценки рисков, о которой говорится в пункте 4.1.2 настоящих Руководящих принципов, и где не принимаются эффективные меры по сокращению, государствам и РФМО/А следует проводить программы НИОКР в целях разработки орудий лова, позволяющих более селективно вести промысел, или альтернативных видов лова, являющихся практически осуществимыми, безопасными, эффективными, социально и экономически обоснованными и способствующими устойчивому управлению запасами проблемных видов.
- 6.5. Для поддержки управленческих мер по решению проблем прилова и выбросов государствам и РФМО/А следует, когда это целесообразно, составлять карты ареалов обитания, районов распространения видов, в частности видов, находящихся под угрозой исчезновения или охраняемых видов, чтобы достоверно знать, где именно такие виды могут попадать в прилов при промысле.
- 6.6. Государства, РФМО/А и рыбные отрасли, которым необходимы дополнительные ресурсы для проведения разработок или исследований по прилову, могут устанавливать партнерские отношения или сотрудничать с учреждениями, отвечающими за развитие рыбной отрасли, соответствующими исследовательскими центрами и органами финансирования, включая частные фонды.

7. МЕРЫ ПО РЕГУЛИРОВАНИЮ ПРИЛОВА И СОКРАЩЕНИЮ ВЫБРОСОВ

7.1 Государствам и РФМО/А следует обеспечивать, чтобы меры по регулированию прилова и сокращению выбросов были:

- (i) обязательными;
- (ii) четкими и прямыми;
- (iii) поддающимися измерению;
- (iv) научно обоснованными;
- (v) основаны на экосистемном подходе;
- (vi) экологически эффективными;
- (vii) практически целесообразными и безопасными;
- (viii) эффективными в социально-экономическом плане;
- (ix) обеспечены правовой санкцией;
- (x) разработаны совместно с представителями отрасли и другими заинтересованными сторонами;
- (xi) реализованы в полном объеме.

7.2 Меры по регулированию следует периодически пересматривать для обеспечения того, чтобы они постоянно отвечали поставленным целям и задачам.

7.3 Инструменты для регулирования прилова и сокращения выбросов

Государствам и РФМО/А следует обеспечивать наличие набора инструментов для регулирования прилова и сокращения выбросов. К таким инструментам относятся, среди прочего:

- (i) меры контроля за факторами производства и выходом продукции;
- (ii) совершенствование конструкции и методов эксплуатации орудий лова, а также устройств для сокращения прилова;
- (iii) территориальные и временные меры,
- (iv) лимиты и/или квоты на прилов; и
- (v) запрет, когда это практически осуществимо, на выбросы при условии, что оставленный прилов не может быть выпущен в живом виде и используется в соответствии с положениями Кодекса; и

- (vi) обеспечение стимулов для рыбаков, побуждающих их соблюдать меры по регулированию прилова и сокращению выбросов.
- 7.4 Меры контроля за факторами производства и выходом продукции
- 7.4.1. Государствам и РФМО/А следует уделять особое внимание вопросам контроля за рыбопромысловыми мощностями и промысловыми усилиями в рыбном промысле, в котором возникают проблемы прилова и выбросов. При планировании конкретных мер, необходимо следовать положениям, установленным в МПД ФАО 1999 г. по управлению рыбопромысловыми мощностями.
 - 7.4.2. Меры по контролю за рыбопромысловыми мощностями и меры по решению проблем прилова и выбросов должны быть ориентированы на те рыбные промыслы, где существует эта проблема.
 - 7.4.3. Ограничение рыбопромысловых мощностей и промысловых усилий применительно к какому-либо одному рыбному промыслу/району промысла/периоду промысла не должно приводить к обострению проблем прилова и выбросов для других рыбных промыслов/районов промысла/периодов промысла.
 - 7.4.4. Государствам и РФМО/А следует уделять пристальное внимание использованию мер контроля за выходом продукции в целях регулирования прилова и сокращения выбросов.
 - 7.4.5. Меры контроля за выходом продукции, такие как квоты для отдельных рыбаков или целых флотилий и/или лимиты на допустимый прилов, могут разрабатываться и осуществляться в рамках планов управления рыболовством.
 - 7.4.6. Квоты на вылов целевых видов или распределение квот между флотилиями и/или рыбными промыслами могут

корректироваться на основе оценочных показателей смертности при прилове и выбросах в связи с выловом целевых видов.

7.5 Совершенствование конструкции и методов эксплуатации орудий лова, а также устройств для сокращения прилова

7.5.1 Государствам и РФМО/А следует изучить вопрос об использовании мер технологического характера в целях повышения селективности лова и сокращения прилова и выбросов, включая, среди прочего:

- (i) изменение конструкции, оснастки и применения орудий лова (например, размеров ячеек и крючков, использование метода прицельного траления);
- (ii) установку устройств для сокращения прилова (например, устройств для предотвращения прилова черепах, сортировочных решеток, вставок с квадратными ячейками, торусных ярусов при ярусном лове);
- (iii) применение в ходе промысла практических методов, позволяющих снизить вероятность прилова (например, маневра задним ходом при промысле кошельковым неводом);
- (iv) использование оборудования, практических методик и методов обработки, которые повышают вероятность выживания выпущенной части улова;
- (v) замену орудий или методов лова на альтернативные с целью сокращения прилова; и
- (vi) надлежащее использование комплексных систем мониторинга местонахождения судов и орудий лова и определения мест обитания рыбы.

7.5.2 При подготовке мер регулирования на основе регламентации орудий лова государствам и РФМО/А следует обеспечивать, чтобы они были совместимыми с другими мерами, такими как введение минимальных разрешенных к выгрузке размеров пойманных особей, и чтобы последствия осуществления таких методов

регулирования были заранее известными и приемлемыми.

7.6 Территориальные и временные меры

- 7.6.1. Государствам и РФМО/А следует рассмотреть меры, направленные на сокращение попадания в прилов особо уязвимых особей (таких как молодь, редкие, находящиеся под угрозой исчезновения или охраняемые виды) путем определения и установления районов, в которых использование любых или определенных типов орудий лова ограничено или запрещено, на основе самой достоверной имеющейся научной информации и в соответствии с международным правом.
- 7.6.2. Государствам и РФМО/А следует рассмотреть вопрос об использовании "адаптивных" или территориальных запретов с целью уменьшения проблем прилова.
- 7.6.3. Государствам и РФМО/А следует поощрять обмен информацией между рыбаками управления в целях определения проблемных с точки зрения прилова районов/периодов, с тем чтобы дать рыбакам возможность эффективно избегать их.
- 7.6.4. Государствам и РФМО/А следует принимать решения о введении запрета на основе наиболее достоверной имеющейся научной информации и тщательно учитывать потенциальные косвенные и непреднамеренные последствия таких мер.
- 7.6.5. Государствам и РФМО/А следует рассмотреть возможность установления требования избегать районов, где отмечаются существенные проблемы прилова.

7.7 Лимиты на прилов и выбросы

- 7.7.1. Государствам и РФМО/А следует рассмотреть в рамках плана управления рыболовством вопрос о введении режимов "без выбросов", когда это применимо, и

лимитов на прилов для отдельных рыбаков и целых рыболовных флотилий в тех рыбных промыслах, где прилов неизбежен.

7.7.2. При применении лимитов и/или квот на прилов государствам и РФМО/А надлежит учитывать следующие вопросы:

- (i) время, необходимое рыбакам, для того чтобы приспособиться к любым новым ограничениям;
- (ii) использование дополнительных мер, которые могут потребоваться для повышения их эффективности (например, установление требований в отношении отчетности);
- (iii) вид и интенсивность мониторинга, необходимого для достижения надлежащего соблюдения установленных требований;
- (iv) возможность переуступки таких лимитов и/или квот.

7.7.3. Государствам и РФМО/А следует, насколько это возможно и там, где это осуществимо, принимать меры к обеспечению того, чтобы совокупность всех квот, установленных для той или иной флотилии, отражала ожидаемую видовую структуру улова в данном районе промысла.

7.7.4. При установлении квоты в отношении вида, который может вылавливаться как в качестве целевого вида, так в качестве прилова в различных рыбных промыслах, необходимо обеспечивать, чтобы квоты на целевые виды улова и на прилов засчитывались в общий объем.

7.7.5. В тех случаях, когда информация о популяции приловных видов ограничена лимиты и квоты на прилов следует устанавливать в соответствии с осторожным подходом.

7.8 Экономические стимулы регулирования прилова и сокращения выбросов

Государствам следует учитывать тот факт, что рыбаки будут в большей мере заинтересованы в соблюдении мер регулирования и применении методов лова, направленных на регулирование прилова и сокращение выбросов, в том случае, если такие меры будут вести к росту их доходов, улучшению качества улова, повышению эффективности и/или безопасности рыбопромысловых операций. Кроме того, можно также учитывать следующие обстоятельства:

- (i) серьезным экономическим стимулом соблюдения мер по сокращению прилова может служить предоставление или лишение доступа к возможностям ведения рыбного промысла;
- (ii) в соответствии с международными правилами, регулирующими вопросы субсидий и пошлин, затраты рыбаков на установку технического оборудования, предназначенного для сокращения прилова, можно снизить за счет использования безвозмездных субсидий/займов и установления льготного режима в отношении пошлин и налогов на инвестиции в такие технологии.

7.9 Другие меры по регулированию прилова и сокращению выбросов

- 7.9.1. Государствам и РФМО/А следует стремиться к отмене или корректировке мер регулирования, предусматривающих стимулы, которые могут нанести ущерб мерам по регулированию прилова и сокращению выбросов.
- 7.9.2. В тех случаях, когда прилов необходимо выпускать, может потребоваться дальнейшая проработка применяемых при этом методов в целях обеспечения максимальной выживаемости живых водных видов после выпуска в воду при надлежащем учете соображений безопасности экипажей рыбопромысловых судов.

- 7.9.3. Регулирование прилова и сокращение выбросов должны дополняться мерами технологического развития в секторе послепромысловой переработки.
- 7.9.4. Государствам и РФМО/А следует признавать, что принимаемые меры по сокращению прилова одного вида могут вести к увеличению прилова других видов.

8. ПОТЕРИ ДО НАЧАЛА ПРОМЫСЛА И ПОТЕРИ В РЕЗУЛЬТАТЕ "ФАНТОМНОГО" ЛОВА

- 8.1 Государствам и РФМО/А следует рассмотреть меры по решению проблемы последствий потерь до начала промысла и потерь вследствие так называемого "фантомного" лова для живых водных ресурсов. К числу возможных мер по оценке и смягчению таких последствий относятся, в частности, следующие:
- (i) установление в политике и планах по управлению рыболовством целей, предусматривающих сведение к минимуму смертности в результате потерь до начала лова и вследствие "фантомного" промысла;
 - (ii) совершенствование научной информации о масштабах и причинах потерь до начала промысла и потерь вследствие "фантомного" лова, с тем чтобы эти данные можно было использовать при оценке запасов, промыслов и экосистем; и
 - (iii) разработка технологий и мер, позволяющих количественно определять и снижать смертность и последствия, связанные с потерями до начала промысла и "фантомным" ловом. Это может включать методы оценки потерь до начала лова в разбивке по типам орудий лова, их модификациям и методам ведения лова, установление принадлежности орудий лова, сокращение потерь в связи с орудиями лова, разработку процедур и программ извлечения орудий лова, а также сокращение и, когда это возможно, сведение к нулю промыслового потенциала потерянных орудий лова, например, за счет

использования материалов, подверженных естественному разложению.

8.2 Государствам и РФМО/А следует учитывать, что ввиду необходимости сокращения ущерба от потерянных орудий лова в настоящее время в Международной морской организации идет работа по пересмотру Приложения V к Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов с изменениями, внесенными Протоколом 1978 года, (МАРПОЛ 73/78) и Руководства по применению Приложения V.

9. МОНИТОРИНГ, КОНТРОЛЬ И НАДЗОР (МКН)

9.1 Государствам и РФМО/А следует в тех случаях, когда это целесообразно, и насколько это возможно:

- (i) требовать сообщения всей соответствующей информации, касающейся прилова и выбросов; и
- (ii) осуществлять МКН за всеми соответствующими рыбопромысловыми операциями, включая обработку улова на борту рыбопромыслового судна и выгрузки в портах.

9.2 Государствам следует установить и проводить соответствующую национальную политику, а также создать правовые и институциональные рамки в целях эффективного мониторинга, контроля и надзора за рыбным промыслом для регулирования прилова и сокращения выбросов.

9.3 Эти меры могут включать, когда это практически осуществимо, инспектирование рыбопромысловых судов и орудий лова до начала рыбопромысловых операций с учетом соответствующих правил РФМО/А.

9.4 В целях стимулирования добровольного соблюдения мер по регулированию прилова и обеспечению их более эффективного применения государствам и РФМО/А следует поощрять участие рыбаков в разработке и осуществлении политики, а также в обеспечении самоконтроля (например, посредством совместного или общинного управления).

10. МЕРЫ ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ, КОММУНИКАЦИИ И НАРАЩИВАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА

- 10.1 Государствам и РФМО/А следует обеспечивать достоверную информацию и повышать уровень осведомленности о проблемах прилова и выбросов и мерах, необходимых для их решения, среди рыбаков, правительств, директивных органов и других заинтересованных сторон, а также среди широкой общественности.
- 10.2 Государствам и РФМО/А следует разработать механизм установления долгосрочных рабочих отношений сотрудничества в области регулирования прилова и сокращения выбросов с заинтересованными сторонами, органами управления всех уровней, а также другими учреждениями и организациями, в частности на основе предоставления точной и своевременной информации по вопросам, касающимся прилова, правил и мероприятий.
- 10.3 Государствам следует определять возможности разработки на основе сотрудничества планов по уменьшению любых несоответствий между механизмами регулирования на всех уровнях – от местного до международного.
- 10.4 При подготовке соответствующего законодательства и/или правил, а также в целях более эффективной коммуникации и подготовки кадров, государствам и РФМО/А следует сопоставлять оптимальные методы практической работы по мониторингу, оценке и регулированию прилова и сокращению выбросов и обмениваться информацией о таких методах.
- 10.5 Государствам следует обеспечивать для работников органов управления рыбным хозяйством возможности расширения знаний о проблемах прилова и выбросов и о возможных вариантах их решения. Следует предоставлять директивным органам информацию, рекомендации и сведения о возможных вариантах мер в связи с проблемами прилова и выбросов, а также данные о социально-экономических последствиях этих проблем и возможных вариантах их решения.

10.6 Государствам следует также обеспечивать, чтобы технические специалисты по орудиям лова проходили специализированную подготовку по вопросам, касающимся технических мер, позволяющих сокращать прилов и выбросов, а также надлежащую подготовку рыбаков по вопросам эксплуатации и обслуживания разработанных таким образом технических средств и применения практических методов.

10.7 Государствам необходимо предпринять ряд действий, направленных на поощрение сотрудничества и реализацию мер по регулированию прилова и сокращению выбросов, включая:

- (i) учет мнений и предложений рыбаков в отношении эффективных мер по регулированию прилова и сокращению выбросов;
- (ii) предоставление рыбакам четких разъяснений причин, по которым необходимо регулировать прилов и сокращать выбросы в их рыбных промыслах, последствий непринятия таких мер, а также выгод, связанных с принятием мер по регулированию прилова и сокращению выбросов;
- (iii) поддержание регулярных контактов с рыбаками по вопросам, касающимся причин и факторов, обуславливающих прилов и выбросы, изменения программ деятельности по регулированию прилова и сокращению выбросов, результатов исследований и состояния дел в отношении видов, представляющих интерес;
- (iv) координацию и активизацию мероприятий и программ, осуществляемых рыбопромысловыми кооперативами, компаниями и аналогичными организациями в целях регулирования прилова и сокращения выбросов; и
- (v) обеспечение надлежащей подготовки рыбаков в вопросах, касающихся использования и эксплуатации технологий и практических методов, применяемых при регулировании прилова и сокращении выбросов, технических приемов, позволяющих рыбакам вырабатывать собственные решения, обработки,

восстановления и выпуска в воду особой приловных видов, пойманных живыми, основ законодательства и политики, а также средств коммуникации, с тем чтобы обеспечить возможность адресного информирования аудитории о проводимой ими работе по регулированию прилова и сокращению выбросов.

11. СООБРАЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРЕТВОРЕНИЯ В ЖИЗНЬ НАСТОЯЩИХ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ

- 11.1 Государствам и РФМО/А следует совместными усилиями решать общие проблемы, такие как разработка сопоставимых стандартов, инструментов и информационных материалов, цель которых заключается в содействии осуществлению настоящих Руководящих принципов.
- 11.2 Государствам и РФМО/А следует, когда это необходимо, сотрудничать с ФАО и другими соответствующими организациями для стандартизации процедур мониторинга и отчетности в отношении прилова и выбросов.
- 11.3 Государствам и РФМО/А следует информировать заинтересованные стороны и широкую общественность о принимаемых мерах по совершенствованию работы в области регулирования прилова и сокращения выбросов.
- 11.4 ФАО следует проводить обзор хода работы по применению согласованных на международном уровне Руководящих принципов на основе ответов на существующий двухгодичный вопросник, направляемых в КРХ.
- 11.5 При осуществлении настоящих Руководящих принципов следует уделять внимание, в частности, вопросам, касающимся подотчетности, адаптируемости, эффективности, практической целесообразности, социально-экономических аспектов, своевременности и прозрачности.

12. ОСОБЫЕ СООБРАЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РФМО/А

- 12.1 РФМО/А следует признать важность мер по решению проблем прилова и выбросов.
- 12.2 Государствам, входящим в РФМО/А, следует обеспечивать участие научных работников соответствующего профиля в деятельности специализированных рабочих групп РФМО для оценки и анализа проблем прилова и выбросов, а также предлагаемых стратегий их решения.
- 12.3 Когда это возможно, РФМО/А следует сотрудничать друг с другом в целях обеспечения поддержки деятельности по регулированию прилова и сокращению выбросов, включая развитие долгосрочного потенциала РФМО/А по координации действий и сотрудничеству в области сбора данных, оценки прилова и выбросов и возможных мер по наращиванию потенциала.
- 12.4 РФМО/А следует проводить работу по проблемам прилова и выбросов в контакте и в сотрудничестве с соответствующими НПО.

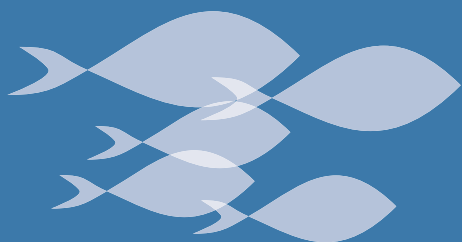
13. ОСОБЫЕ ПОТРЕБНОСТИ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ

- 13.1 Государствам, международным финансовым учреждениям и соответствующим МПО следует уделять внимание укреплению потенциала развивающихся государств в области регулирования прилова и сокращения выбросов в рыболовстве на основе оказания технической и финансовой помощи в части, касающейся научных исследований, сбора данных, проведения социально-экономических исследований по регулированию прилова и сокращению выбросов, передачи технологии, подготовки кадров и научного сотрудничества, в соответствии с международным правом и Кодексом.
- 13.2 ФАО следует уделять особое внимание оказанию технической помощи развивающимся государствам, включая укрепление международного сотрудничества и наращивание потенциала для применения настоящих Руководящих принципов, в том

числе в тех рыбных промыслах, по которым нет достаточных данных. Могут возникнуть потребности в следующих областях:

- (i) разработка механизмов управления;
- (ii) разработка эффективных планов регулирования прилова;
- (iii) сбор данных и оценка прилова и выбросов;
- (iv) мониторинг и отчетность в отношении прилова и выбросов;
- (v) разработка и применение мер, касающихся регулирования прилова и сокращения выбросов;
- (vi) потери до начала промысла и потери вследствие так называемого "фантомного" лова;
- (vii) разработка эффективных мер МКН;
- (viii) развитие исследований
- (ix) меры по распространению информации, коммуникации и наращиванию потенциала; а также
- (x) оказание поддержки в реализации ПНД ФАО по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла, ПНД ФАО по рыбопромысловым мощностям, ПНД ФАО по акулам и ПНД ФАО по морским птицам, а также связанных с ними и других соответствующих технических руководств ФАО по оптимальной практике.





Настоящие *международные руководящие принципы регулирования прилова и уменьшения выбросов* были разработаны на основе широкого процесса с участием экспертов в области рыболовства, чиновников правительственных органов, ведающих этими вопросами, представителей рыбной отрасли, научных кругов, а также неправительственных и межправительственных организаций. Цель руководящих принципов заключается в обеспечении рекомендаций по различным вопросам регулирования – от создания надлежащей нормативной базы до определения элементов надежной программы сбора данных, – включая определение основных аспектов регулирования и мер, необходимых для обеспечения сохранения целевых и нецелевых видов, а также затрагиваемых сред обитания. Данные руководящие принципы носят факультативный характер и представляют собой справочный документ в помощь государствам и РФМО/Д при разработке и осуществлении надлежащих мер по регулированию прилова и уменьшению выбросов на всех рыбных промыслах и во всех регионах мира.

International Guidelines on Bycatch
Management and Reduction of Discards

ISBN 978-92-5-406952-0



9 7 8 9 2 5 4 0 6 9 5 2 0

BA0022R/1/10.11